

# Årsredovisning

för

## Restaurang Kalabalik AB

559026-7034

Räkenskapsåret

2023

### Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämman 2024-07-30.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

### Elektroniskt underskriven av:

Mahmut Suvakci, Styrelseledamot

2024-08-05

Styrelsen för Restaurang Kalabalik AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Bolaget bedriver restaurangverksamhet med verksamhetsnamnet Falloumi. Bolaget är dotterbolag till MSuvakci AB med org. nr 559058-6672 samt bolaget är moderbolag till BC Burger Söder AB med org. nr 559105-2500. Ingen koncernredovisning upprättas med stöd av ÅRL7:3. Företaget har sitt säte i Stockholm.

#### Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Flerårsöversikt (Tkr)	2023	2022	2021	2020
Nettoomsättning	10 210	10 958	10 860	11 009
Resultat efter finansiella poster	1 929	2 758	1 342	1 257
Soliditet (%)	46,1	34,9	35,2	31,6

#### Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	50 000	3 020 061	194 511	3 264 572
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Balanseras i ny räkning		194 511	-194 511	0
Årets resultat			1 092 507	1 092 507
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>50 000</b>	<b>3 214 572</b>	<b>1 092 507</b>	<b>4 357 079</b>

#### Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	3 214 572
årets vinst	1 092 507
	<b>4 307 079</b>
disponeras så att i ny räkning överföres	4 307 079
	<b>4 307 079</b>

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

## Resultaträkning

	Not	2023-01-01 -2023-12-31	2022-01-01 -2022-12-31
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.</b>			
Nettoomsättning		10 210 484	10 958 331
Övriga rörelseintäkter		133 638	126 199
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<b>10 344 122</b>	<b>11 084 530</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Råvaror och förnödenheter		-2 861 545	-3 183 212
Övriga externa kostnader		-1 904 153	-1 889 901
Personalkostnader	2	-3 518 685	-3 104 668
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-6 352	-17 186
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-8 290 735</b>	<b>-8 194 967</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>2 053 387</b>	<b>2 889 563</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		15 062	5 290
Räntekostnader och liknande resultatposter		-139 648	-137 348
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>-124 586</b>	<b>-132 058</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>1 928 801</b>	<b>2 757 505</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Lämnade koncernbidrag		-550 000	-2 500 000
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>		<b>-550 000</b>	<b>-2 500 000</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>1 378 801</b>	<b>257 505</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-286 294	-62 994
<b>Årets resultat</b>		<b>1 092 507</b>	<b>194 511</b>

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<i>Immateriella anläggningstillgångar</i>			
Hyresrätter och liknande rättigheter	3	0	0
<b>Summa immateriella anläggningstillgångar</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Maskiner och andra tekniska anläggningar	4	24 115	0
Inventarier, verktyg och installationer	5	67 133	22 800
Förbättringsutgifter på annans fastighet	6	0	0
<b>Summa materiella anläggningstillgångar</b>		<b>91 248</b>	<b>22 800</b>
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Andelar i koncernföretag	10	6 984 807	6 984 807
Fordringar hos koncernföretag	9	1 320 000	1 320 000
Andra långfristiga fordringar	8	305 070	305 070
<b>Summa finansiella anläggningstillgångar</b>		<b>8 609 877</b>	<b>8 609 877</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>8 701 125</b>	<b>8 632 677</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<i>Varulager m. m.</i>			
Råvaror och förnödenheter		163 560	79 816
<b>Summa varulager</b>		<b>163 560</b>	<b>79 816</b>
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		60 929	0
Fordringar hos intresseföretag och gemensamt styrda företag		25 000	60 000
Övriga fordringar		463 268	513 787
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		19 773	49 008
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>568 970</b>	<b>622 795</b>
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		8 889	12 673
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>8 889</b>	<b>12 673</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>741 419</b>	<b>715 284</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>9 442 544</b>	<b>9 347 961</b>

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b>Eget kapital</b>			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital		50 000	50 000
<b>Summa bundet eget kapital</b>		<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		3 214 572	3 020 061
Årets resultat		1 092 507	194 511
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<b>4 307 079</b>	<b>3 214 572</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>4 357 079</b>	<b>3 264 572</b>
<b>Långfristiga skulder</b>			
Checkräkningskredit	11	169 385	301 291
Övriga skulder till kreditinstitut	7	0	1 121 267
Skulder till koncernföretag	12	3 070 000	3 045 000
<b>Summa långfristiga skulder</b>		<b>3 239 385</b>	<b>4 467 558</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Övriga skulder till kreditinstitut		1 000 012	999 999
Leverantörsskulder		422 182	175 508
Skulder till intresseföretag och gemensamt styrda företag		40 000	115 000
Övriga skulder		215 360	197 967
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		168 526	127 357
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>1 846 080</b>	<b>1 615 831</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>9 442 544</b>	<b>9 347 961</b>

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Hysesrätter och liknande rättigheter	5 år	20%
Maskiner och andra tekniska anläggningar	5 år	20%
Inventarier, verktyg, installationer	5 år	20%
Förbättrings utg annans Fastighet	5 år	20%

### Not Eventualförpliktelser

	2023-12-31	2022-12-31
Eventualförpliktelser	0	300 000
	<b>0</b>	<b>300 000</b>

### Not 1 Ställda säkerheter

	2023-12-31	2022-12-31
Företagsinteckning	4 400 000	4 400 000
Pantsatta värdepapper	6 984 807	6 984 807
	<b>11 384 807</b>	<b>11 384 807</b>

### Not 2 Medelantalet anställda

	2023	2022
Medelantalet anställda	9	9

### Not 3 Hyresrätter och liknande rättigheter

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	800 000	800 000
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>800 000</b>	<b>800 000</b>
Ingående avskrivningar	-800 000	-800 000
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-800 000</b>	<b>-800 000</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### Not 4 Maskiner och andra tekniska anläggningar

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	216 139	216 139
Inköp	27 300	0
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>243 439</b>	<b>216 139</b>
Ingående avskrivningar	-216 139	-200 153
Årets avskrivningar	-3 185	-15 986
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-219 324</b>	<b>-216 139</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>24 115</b>	<b>0</b>

### Not 5 Inventarier, verktyg och installationer

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	555 076	531 076
Inköp	47 500	24 000
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>602 576</b>	<b>555 076</b>
Ingående avskrivningar	-532 276	-531 076
Årets avskrivningar	-3 167	-1 200
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-535 443</b>	<b>-532 276</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>67 133</b>	<b>22 800</b>

### Not 6 Förbättringsutgifter på annans fastighet

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	1 522 853	1 522 853
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>1 522 853</b>	<b>1 522 853</b>
Ingående avskrivningar	-1 522 853	-1 522 853
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-1 522 853</b>	<b>-1 522 853</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### Not 7 Skulder till kreditinstitut

Samtliga skulder förfaller inom 5 år

Långgivare	Lånebelopp	Lånebelopp
	2023-12-31	2022-12-31
	0	1 121 267
	<b>0</b>	<b>1 121 267</b>

### Not 8 Andra långfristiga fordringar

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	305 070	125 070
Tillkommande fordringar		180 000
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>305 070</b>	<b>305 070</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>305 070</b>	<b>305 070</b>

### Not 9 Fordringar hos koncernföretag

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	1 320 000	0
Tillkommande fordringar	0	1 320 000
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>1 320 000</b>	<b>1 320 000</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>1 320 000</b>	<b>1 320 000</b>

**Not 10 Andelar i koncernföretag**

	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
Ingående anskaffningsvärden	6 984 807	6 984 807
Inköp		0
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>6 984 807</b>	<b>6 984 807</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>6 984 807</b>	<b>6 984 807</b>

**Not 11 Checkräkningskredit**

	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
Beviljat belopp på checkräkningskredit uppgår till	300 000	300 000
Utnyttjad kredit uppgår till	169 385	301 289

**Not 12 Långfristiga skulder**

	<b>2023-12-31</b>	<b>2022-12-31</b>
Skulder som förfaller inom fem år	3 070 000	3 045 000
	<b>3 070 000</b>	<b>3 045 000</b>

Stockholm 2024-07-30

*Mahmut Suvakci*  
Mahmut Suvakci  
Ordförande

*Adnan Aykal*  
Adnan Aykal  
Ledamot

Min revisionsberättelse har lämnats 2024-07-30

*Niklas Makal*  
Niklas Makal  
Auktoriserad revisor

## REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Restaurang Kalabalik AB, org.nr 559026-7034

### Rapport om årsredovisningen

#### *Uttalanden*

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Restaurang Kalabalik AB för år 2023.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Restaurang Kalabalik ABs finansiella ställning per den 31 december 2023 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Restaurang Kalabalik AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

#### *Styrelsens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

## *Revisorns ansvar*

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

# Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

## *Uttalanden*

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Restaurang Kalabalik AB för år 2023 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

## *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Restaurang Kalabalik AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

## *Styrelsens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

## *Revisorns ansvar*

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

### *Anmärkning*

Årsredovisningen har inte upprättats i sådan tid att det varit möjligt att, enligt 7 kap. 10 § aktiebolagslagen, hålla årsstämma inom sex månader efter räkenskapsårets utgång.

Stockholm  
2024-07-30

*Niklas Makal*  
Niklas Makal  
Auktoriserad revisor